

ንተመሃሮ ካልኣይ ደረጃ ቤት ትምህርቲን ወለዶምን ሓላፍነት ምእላይ ቆልዑት ዘለኩምን

## ሊስታል ዕለት 14 ጥቅምቲ 2021

Liestal, 14. Oktober 2021

ክታበት ጸረ ኮቪድ-19 ዕድሜ ም12 ዓመትን ካብኡ ንላዕሊ ንዝኾኑ ቆልዑትን መንእሰያትን ኣብ ባሰልቢት ኣብ ዝርከብ ካልኣይ ደረጃ ኣብያተ-ትምህርቲ

ዝኸበርኩም ወለድን ሓላፍነት ምእላይ ቆልዑት ዘለኩምን  
ፍቕራት ተመሃሮ

ኣብ መወዳእታ ሰነ፡ 12 ዓመት ዝዕድሙ ምቁልዑትን መንእሰያትን ክታበት ጸረ ኮቪድ-19 ክክተቡ ከምዘኽእሉ ሓቢርና ኩምኔና :: ፌደራላዊ ቤት ጽሕፈት ህዝባዊ ጥዕናን ፌደራላዊ ኮሚሽን ናይ ክታበት ሕቶታት ኣስፊሖ ኣሎ :: ኣብዚ እዋን እዚ ኣብ መላእ ዓለም-ብመጻድናት ዝቐጸሩ ቆልዑትን መንእሰያትን ተኸቲቦም ኣለዉ፡ ረብሓታትን ሓደጋታትን ናይዚ ኽለ ዕድመ እዚ እንደገና ክግምግም ተኽእሉ ኢዩ ::

ነዚ ሓድሽ ስነ-ፍልጣታዊ ትዕዛብታትን ሓበሬታን ተጠንቂቕካ ድሕሪ ምምርማር ብመሃረት እዚ ሕጂ ዘሎ ፍልጠት ክትከላኽለሉ እትኽእል ክታበት ዘምጽኡ ረብሓታት፡ ካብቲ ኣዝዩ ሰሕቲ ዝርከብ ጐዳኢ ሰዕቤናት ዝዘይድ ኢዩ :: እቲ ክታበት ድማን ኸሎም ደቂ 12 ዓመትን ልዕሊኡን ዝዕድሙ ምቁልዑትን መንእሰያትን ይምሕጸን ::

ድሕሪ እቲ ናይ ቀወሚ በዓላት (ሄርብስት ፈሬን) ኣብ ዘሎ ሰመዓት ኣብ ርእሲ እቲ ኣብዚ እዋን እዚ ኣብ ናይ ክታበት ምእከላት ዘሎ ናይ ክታበት ቀረባት ኣብቲ ኣብ ባሰልቢት ዝርከብ ካልኣይ ደረጃ ኣብያተ-ትምህርቲ እውን ቀረባት ናይ ክታበት ኣሎ :: እዚ ኣጋጣሚ እዚ ን ኸሎም እቶም ገና ዘይተኸተቡን ናይ ወለዲ ፍቓድ ዘለዎምን ተመሃሮ ክፉት ኢዩ ::

እቲ ልክዕ ናይ ጓል ኩምወድኹም ዝኸተብሉ ዕለት ብቐጥታ በት-ትምህርቲ ክሕበረኩም ኢዩ ::

ንስኹም ከምወለዲ/ሞዛዚት ከምኡ'ውን ወላድኩም እንድሕር ተሰመምኩም ኩምኡ፡ ከምኡ ድማ ዝኾነ ከቢድ ናይ ጥዕና ጸገማት እንተዘይሃሊዎም እቲ ክታበታት ጸረ ኮቪድ-19 ኣብቲ ቤት-ትምህርቲ ብተንቀሳቐስቲ ናይ ክታበት ጉጅለታት ወፍሪ ክወሃብ ይከኣል እዩ :: እቲ ዝወሃብ ክታበት ኮሚናት ናይ ፋይዘር ባዮንቴክ (Comirnaty® ካብ BioNTech/Pfizer) ኢዩ ::

መንእሰያት፡ ክታበት ንክወስዱ ነዘምዝስዕብ ሰነዳት ናብ ቤት ትምህርቲ ከምጽኡ ኣለዎም

- ዝተፈረመ ቅጥዒ ናይ ፍቓድ ስምምነት (እቲ ቅጥዒ ኣብ ግዚኡ ካብቲ ቤት-ትምህርቲ ክትረኽቡዎ ኢኹም፡

- ፎርም ጥዕና

- ካርድ ምድሕን ጥዕና
- ወረቆት ማነስ ት/ፓስፖርት/ናይ ወጻእ ተፈጻሚ ማለል ካርድ
- እንድሕር ናይ ኮቪድ-19 ክታበት ክምዘገ ብኮይኑ ከኣ ንእሽቶ ምጽሓፍ ክታበት።

እቶምተማ/ሮ ንክታበት ዘድልዮምግዜ ካብትምህርቲ ናጻ ኢዮም።

ቤት ጽሕፈት ጥዕና ባዝልላንድ ኩሎምእቶምገና ዘይተኸተቡደቂ 12ን ልዕሊኡን ዝዕድሙኡም ቁልዑን ማእሰያትን ሕጂ ክኸተቡይለቦ። ካብኮሮናቫይስ ዚሙእ ከቢድ ሕምምይከላኸሉን ንለበዳ ድማይንክዮ። ይኹን እምበር እቲ ዝቐረበሉ ዕድሙብፍታውወይ ብድሌት ክኸውን ኣለዎ። ነፍሲ ወከፍ ወልቀ - ሰብድማክታበት ዝደሊ እንተ ኹይኑ ወይ እንተ ዘይኹይኑ ክውን ኣለዎ።

ስለዚ ሓደ ናይ ክታበት ውሳኔ ተጠንቂቑ ኸንሓስበሉ ኣሎና። ማእሰያትን ወለድን፣ ብዛዕባ ክታበት ርግጻኛታት ዘይኮኑ፣ ካብሓኪምቁልዑ ምኽሪ ኪሓቱ ንምሕጻን።

ብዛዕባ እቲ ኮቪድ-19 ዚብሃል ክታበት ዝያዳ ሓበሬታ እንተ ደኸምበጃኹም ካህን ዚስዕብሊን ክታት ርኣዩ፡-

- ካንቶን ናይ ባዝልላንድ: ክታበት ናይ ኮሮና [Corona-Impfung](#)
- ፈደራላዊ ቤት-ጽሕፈት ጥዕና (BAG): ወረቆት ሓበሬታን ማእሰያት [Merkblatt für Jugendliche](#)
- ፈደራላዊ ቤት-ጽሕፈት ጥዕና (BAG): [FAQ zur Corona-Impfung für Kinder und Jugendliche](#)
- ፈደራላዊ ቤት-ጽሕፈት ጥዕና (BAG): ክታበት ናይ ኮሮና [Corona-Impfung](#)
- Swissmedic ስዊስ ሞዲክ: ለጽቲ ቪድዮታት [Erklärvideos](#)

ፊደራላዊ ቤት ጽሕፈት ህዝባዊ ጥዕና ኣብቪድዮታት ብዛዕባ እቲ ክታበትን ሳዕቤናቱን ዚዝርጋሕ ጽወጽዎታትን በላበለውን ኣነጻጽሩ ኣሎ፡-

- ጂናዊ ለውጢ
- ናይ ምዕባለ ደረጃ
- ጎዳኢ ሳዕቤናት
- ሞኽን ምኽን
- ቁጥዑ ኣካላት ዘስዕቡ ሓደጋ

ገለ ሕቶታት ወይ ሻቕሎት እንተ ኣለኩምምኸቲ ናይ ኮሮና ሚኸቢ ብዙሓን ብቴሌፎን ብቐጥታ ተራኽቡ 061 552 25 25 ወይ ኢሜይል [impfen@bl.ch](mailto:impfen@bl.ch)

ቤት ጽሕፈት ጥዕና



Samuel Erny, Dipl. Arzt. MPH  
Kantonsarzt



Irène Renz, Dr. sc. nat., MPH  
Stv. Leiterin Amt für Gesundheit